

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИDistr.
GENERAL
S/5983
24 September 1964
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCHПИСЬМО МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ КАМБОДЖИ ОТ 19 СЕНТЯБРЯ 1964 Г.
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Ссылаясь на документ Совета Безопасности № S/5834 от 27 июля 1964 г., касающийся письма Министра иностранных дел Республики Вьетнам относительно нападения отряда вьетнамских вооруженных сил на кхмерский хутор Кас-Кос у деревни Кох-Сампеу, срока Пеам-Чор, в провинции Прей-Венг, в ночь с 24 на 25 июня 1964 г., имею честь довести до Вашего сведения нижеследующие подробности, касающиеся упомянутого нападения:

24 июня около 20 часов кхмерский часовой услышал какой-то шум при входе в помещение для отдыха поселенцев, состоящих на службе в провинциальной страже в Кас-Кос. На оклик часового ответа не последовало, но в темноте были замечены три силуэта убегающих людей. Однако около 20 ч. 30 м. оба помещения для отдыха поселенцев подверглись нападению. В оба дома были брошены ручные гранаты, и нападавшие открыли огонь по находившимся там на отдыхе лицам, причем было ранено девять человек из числа стражников, а также мирных и невинных гражданских лиц, в том числе две женщины и двое детей. Нападение длилось около 10 минут. Отход нападавших руководился с поста Кау-Муонг, откуда отдавались распоряжения на вьетнамском языке с помощью громкоговорителя, установленного над этим постом; отход также прикрывался огнем автоматического оружия, направленным на хутор Кас-Кос. Стрельба происходила со стратегического хутора и с вьетнамского поста Кау-Муонг, расположенных напротив Кас-Кос, на другой стороне реки.

Внимание Вашего Превосходительства в особенности обращается на этот факт, который подтверждает вне всякого сомнения, что нападавшие отнюдь не принадлежали к Вьетконгу, как на это намекается в письме вьетнамского Министра иностранных дел.

В этом письме утверждается, что "кхмерскую деревушку, о которой идет речь, отделяет от вьетнамской территории река Со-Тхуонг и что "переход через эту реку потребовал бы значительных транспортных средств и не мог бы пройти незамеченным гарнизоном кхмерского поста Кас-Кос ...". По этому поводу разрешите мне заметить, что утверждения южновьетнамского Министра к делу не относятся, так как быстрота произошедшей агрессии - около десяти минут - показывает, что речь идет об операции ударной диверсионной группы вьетнамских вооруженных сил, специально обученной такого рода операциям.

Помимо того, пост провинциальной стражи, о котором упоминается в письме южновьетнамского Министра, находится на расстоянии примерно 2 километров от места нападения.

Что касается цели этого нападения, то, поскольку обстоятельства его указывают на то, что оно не было делом рук Вьетконга (если только не утверждать, что стратегический хутор и вьетнамский пост Кау-Муонг поддерживают Вьетконг), то речь идет просто о провокации со стороны Вьетнамской Республики в ответ на жалобу Камбоджи, предъявленную в Совете Безопасности ООН, и на посылку Миссии Совета, которая должна была прибыть в Камбоджу.

Позволяю себе подчеркнуть, что Специальная миссия Совета Безопасности посетила 4 июля 1964 г. место нападения у Кас-Кос и заслушала свидетелей.

Буду признателен Вашему Превосходительству за рассылку членам Совета Безопасности этого уточнения в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

ХУОТ САМБАТ

Министр иностранных дел
Королевского правительства Камбоджи
